

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

LEGGI E REGOLAMENTI

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 9 du 26 novembre 2018,

portant réajustement du budget prévisionnel 2018 et deuxièmes mesures de rectification du budget prévisionnel 2018/2020 de la Région.

(Le texte italien a été publié au Bulletin Officiel n° 51 du 27 novembre 2018)

page 210

Legge regionale 17 dicembre 2018, n. 11.

Disciplina dello svolgimento delle prove di francese all'esame di Stato del secondo ciclo di istruzione in Valle d'Aosta.

pag. 220

Loi régionale n° 11 du 17 décembre 2018,

portant réglementation du déroulement des épreuves de français dans le cadre de l'examen d'État sanctionnant la fin de l'enseignement secondaire en Vallée d'Aoste.

page 220

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 690 du 13 décembre 2018,

portant autorisation d'attribuer le nom « *Creux-Porté* » à la structure résidentielle pour personnes âgées et infirmes située dans la Commune de PERLOZ, aux termes de l'art. 1^{er} quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 227

Decreto 13 dicembre 2018, n. 690.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Creux-Porté" alla struttura residenziale per anziani e disabili situata nel Comune di PERLOZ, ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

pag. 227

Arrêté n° 696 du 14 décembre 2018,

portant autorisation de changer la dénomination d'une portion de la rue de l'abbé Auguste Petigat, à AOSTE, en avenue « Saint-Martin-de-Corléans », aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} ter de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 227

Decreto 14 dicembre 2018, n. 696.

Autorizzazione della variazione della denominazione di un tratto di via abbé Auguste Petigat, in Comune di AOSTA, in "corso Saint-Martin-de-Corléans", ai sensi dell'art. 1 ter, comma 2, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

pag. 227

Atto di delega 20 dicembre 2018, prot. n. 3769.

Delega alla signora Liliana BOTTANI, Istruttore tecnico, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Segretario Generale della Regione - Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi alla vidimazione e verifica dei registri di stato civile.

pag. 228

Acte du 20 décembre 2018, réf. n° 3769,

portant délégation à Mme Liliana BOTTANI, instrutrice technique du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » dépendant du secrétaire général de la Région et relevant de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.

page 228

Atto di delega 20 dicembre 2018, prot. n. 3770.

Delega al signor Sebastian Patryk URSO, Segretario, dipendente dell'Ufficio elettorale servizi demografici della struttura Enti locali del Segretario Generale della Regione - Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi alla vidimazione e verifica dei registri di stato civile.

pag. 229

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO DEL TURISMO, SPORT, COMMERCIO, AGRICOLTURA E BENI CULTURALI

Provvedimento dirigenziale 20 dicembre 2018, n. 7650.

Attribuzione, ai sensi della legge regionale 6 luglio 1984, n. 33 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere), della classificazione a cinque stelle all'albergo all'insegna "LE MASSIF" di COURMAYEUR.

pag. 229

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 14 dicembre 2018, n. 1597.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per prelievo dal fondo di riserva spese impreviste.

pag. 230

Deliberazione 14 dicembre 2018, n. 1598.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 233

Deliberazione 14 dicembre 2018, n. 1608.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per prelievo dal fondo contenzioso.

pag. 236

Acte du 20 décembre 2018, réf. n° 3770,

portant délégation à M. Sebastian Patryk URSO, secrétaire du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » dépendant du secrétaire général de la Région et relevant de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.

page 229

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE, DE L'AGRICULTURE ET DES BIENS CULTURELS

Acte du dirigeant n° 7650 du 20 décembre 2018,

portant classement de l'hôtel *Le Massif* de COURMAYEUR dans la catégorie 5 étoiles, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des établissements hôteliers).

page 229

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1597 du 14 décembre 2018,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du prélèvement de crédits du Fonds de réserve pour les dépenses imprévues.

page 230

Délibération n° 1598 du 14 décembre 2018,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2018/2020 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

page 233

Délibération n° 1608 du 14 décembre 2018,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du prélèvement de crédit du Fonds du contentieux.

page 236

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con opere di presa sul torrente Brenva e sul torrente che si genera dallo scioglimento del ghiacciaio della Brenva, con centrale di produzione in loc. Entrèves, in Comune di COURMAYEUR.

pag. 240

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Saint-Barthélemy in Comune di NUS, a mezzo dell'opera di presa del Rû de Val, con centrale di produzione in località Val Dessus del medesimo Comune.

pag. 241

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di BRUSSON. Deliberazione 30 novembre 2018, n. 39.

Piano Regolatore Generale comunale. Approvazione di variante non sostanziale ai sensi dell'art. 16 della l.r. 11/1998 per riclassificazione di edificio "documento" ubicato nella sottozona Ad3* in località Pasquier e contraddistinto al Fg. 39 mappali 240 e 241.

pag.242

Comune di POLLEIN. Decreto 27 dicembre 2018, n. 1.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di POLLEIN, degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della viabilità interna danneggiata a seguito dell'alluvione dell'ottobre 2000 - strada comunale Crêtes/Chenièr -, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 242

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 20 dicembre 2018, n. 61.

Modifiche del PRGC inerenti le norme tecniche di attuazione - esame delle osservazioni e approvazione della variante non sostanziale n. 30.

pag. 248

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Avis de dépôt d'une demande de construction et d'exploitation d'une installation hydroélectrique utilisant les eaux de la Brenva et du torrent qui se forme lors de la fonte du glacier de la Brenva pour alimenter la centrale de production située à Entrèves, dans la Commune de COURMAYEUR.

page 240

Avis de dépôt d'une demande de construction et d'exploitation d'une installation hydroélectrique utilisant les eaux du Saint-Barthélemy pour alimenter, par la prise d'eau du Rû de Val, dans la Commune de NUS, la centrale de production située à Val-Dessus, dans ladite Commune.

page 241

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de BRUSSON. Délibération n° 39 du 30 novembre 2018,

portant approbation, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle du PRGC relative au nouveau classement d'un bâtiment situé à Pasquier, dans la sous-zone Ad3*, et inscrit au cadastre à la feuille 39, parcelles 240 et 241.

page 242

Commune de POLLEIN. Acte n° 1 du 27 décembre 2018,

portant expropriation, en faveur de la Commune de POLLEIN, des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état de la route communale Crêtes-Chenièr, endommagée par l'inondation du mois d'octobre 2000, et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 242

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 61 du 20 décembre 2018,

portant examen des observations au sujet de la variante non substantielle n° 30, relative aux modifications du PRGC consistant dans la révision des normes techniques d'application, et approbation de ladite variante.

page 248

**Azienda Regionale Edilizia Residenziale. Deliberazione
29 novembre 2018, n. 45.**

Approvazione consuntivo e nota integrativa 2017.

pag. 249

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in medicina generale 2018/2021, (Ai sensi dell'articolo 10 del bando approvato con DGR 598/2018 e dell'art. 11 del bando approvato con DGR 1187/20188 e pubblicato rispettivamente sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. 24 in data 22 maggio 2018 e n. 43 in data 2 ottobre 2018), approvata con provvedimento dirigenziale n. 2 in data 7 gennaio 2019.

pag. 404

**Agence régionale pour le logement. Délibération n° 45
du 29 novembre 2018,**

**portant approbation des comptes 2017 et de la note
complémentaire y afférente.**

page 249

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

**ASSESSORAT
DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Liste d'aptitude de concours externe, sur épreuves, pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale 2018/2021, (aux termes de l'article 10 de l'avis approuvée avec délibération du Gouvernement régional 598/2018 et de l'article 11 de l'avis approuvé avec délibération du Gouvernement régional 1187/2018 publiée respectivement le 22 mai 2018 au n° 24 et le 2 octobre 2018 au n° 43 du bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste), approuvé avec acte du dirigeant n° 2 du 7 janvier 2019.

page 404